

Miejskie legendy - słownik łodzianizmów

"Miejskie legendy - słownik łodzianizmów. Interpretują polscy ilustratorzy" to artystyczno-edukacyjne przedsięwzięcie zwracające uwagę na unikatowość Łodzi. Zobaczymy kilkanaście prac odwołujących się do legend związanych z miastem włókniarek.

Aktualny projekt, podobnie jak i poprzednie, powstał w efekcie współpracy Miejskiej Galerii Sztuki w Łodzi i Łódź Design Festival, a osią wokół której zaistniał są oczywiście łodzianizmy, ale przedstawione w kontekście legend łódzkich. Jak zapewne już znaczna część osób wie (śledzących edycje słownika i nie tylko), łodzianizmy to słowa funkcjonujące stricte w języku łódzkim. Trzeba pamiętać, że znaczący wpływ na kształtowanie się języka w naszym regionie wywarła styczność z językiem rosyjskim, jidysz, a także niemieckim. Z tej przyczyny mieszkający na tych terenach ludzie noszą laczki (niem. der Latsch, die Latsche) i pakują cukierki w tytkę (niem. die Tüte), czyli papierową torebkę, zrobioną z kawałka spiralnie zwiniętego papieru. Warto też podkreślić, iż regionalizm nie jest wyrazem niepoprawnym ani niemodnym.

Pisany za pomocą obrazów słownik miejskich legend pokazuje, że aby powstało miasto, potrzeba czegoś więcej, niż tylko budynków i ulic – potrzebna jest wspólnota, budowana również poprzez opowieści, wspólnie przeżywane i odczuwane historie. Wystawa, w sposób przyjemny, ale efektywny, ucząc i bawiąc zarazem, przekazuje wiedzę o historii, architekturze i kulturze miasta oraz jego mieszkańcach. Liczymy, że w roku 600-lecia urodzin naszego miasta, projekt stanie się pretekstem do rozmowy o najstarszych dziejach Łodzi oraz sposobnością, sprzyjającą okoliczności do poznawania jej tożsamości.

Okazuje się, że możemy odnaleźć przynajmniej kilkanaście opowieści związanych z naszym miastem. Dokonany przez nas wybór pięciu legend ma charakter subiektywny. Premierowy projekt obejmuje 10 ilustracji, których autorami są: Katarzyna Bogucka, Bovska (Magda Waclawek-Grabowska), Sonia Dubois, Teodor Durski, Endo (Agata Nowicka), Patryk Hardziej, Izabela Kaczmarek-Szurek, Renata Krawczyk, Nikola Kucharska, Anna Rudak oraz Dawid Ryski. Wszyscy posiadają już bogaty dorobek i sukcesy artystyczne. Istotnym powodem realizacji tej wystawy była zatem również chęć współpracy z wyjątkowo zdolnymi graficzkami i grafikami, którzy, odważnie interpretując klasykę, wyznaczają nowe trendy w światowej ilustracji. Czerpiąc z najlepszych tradycji polskiej szkoły ilustracji, ukazują jej siłę oraz złożoność. Wszystkich twórców charakteryzuje doskonale opanowanie warsztatu artystycznego oraz różnorodność stylistyczna, pomysłowość, lapidarność, a zarazem precyzja wypowiedzi, ale bez dosłowności. Dostrzegając w odbiorcy wrażliwego czytelnika języka wizualnego, autorzy pozostawiają także przestrzeń dla jego wyobraźni.

Kilkoro artystów przygotowuje ilustracje w formie plakatów w formacie 100x140 cm, a niektórzy pokuszą się o zinterpretowanie legend w sposób bardziej narracyjny. Integralną część projektu będzie stanowiło dopełnienie lektorskie, dzięki czemu odbiorcy wystawy będą mogli wysłuchać każdej z legend. W rolę lektora wcielił się ceniony muzyk i aktor Piotr Rogucki. Przestrzeń witryn w Galerii Re:Medium zaaranżuje Teodor Durski. Za pomocą uproszczonych graficznych obrazów przedstawi przechodniom legendę o „Warkoczach Panny Piotrkowskiej”, o uczuciu córki miejscowego aptekarza Dudzicza do młodego geometry Leszczyńskiego i jego szkicu, który stał się inspiracją do stworzenia planu ulicy Piotrkowskiej. Artysta zobrazował również swoją osobistą interpretację rysunku wykonanego przez pierwszego kartografa miasta.

Ilustrator/Ilustratorzy: Katarzyna Bogucka, Bovska (Magda Waclawek-Grabowska), Sonia Dubois,

Teodor Durski, Endo (Agata Nowicka), Patryk Hardziej, Izabela Kaczmarek-Szurek, Renata Krawczyk, Nikola Kucharska, Anna Rudak oraz Dawid Ryski

Lektor: Piotr Rogucki

Opracowanie tekstów: Adriana Usarek

Kuratorzy: Adriana Usarek i Michał Piernikowski